

**Product data sheet** (in accordance with EU regulation no. )

1	Brand name	DemirDöküm					
2	Models	I	Atromix P 20 – A/2 (H-UA/MD)				
		II	Atromix P 24 – A/2 (H-UA/MD)				
		III	Atromix P 28 – A/2 (H-UA/MD)				
		IV	-				
		V	-				
		VI	-				
		I	II	III	IV	V	VI
3	Temperature application		High/Medium/ Low	High/Medium/ Low	High/Medium/ Low	-	-
4	Hot water generation: Specified load profile		XL	XL	XL	-	-
5	Room heating: Seasonal energy-efficiency class		A	A	A	-	-
6	Hot water generation: Energy-efficiency class		A	A	A	-	-
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	$P_{rated}$	kW	20	24	28	-
8	Annual energy consumption(*8)	$Q_{HE}$	kWh	9723	11695	13505	-
9	Annual electricity consumption(*8)	<i>AEC average</i>	kWh	29	30	36	-
10	Annual fuel consumption(*8)	<i>AFC</i>	GJ	18	17	17	-
11	Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)	$\eta_s$	%	93	92	93	-
12	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	$\eta_{WH}$	%	84	85	85	-
13	Sound power level, indoor	$L_{WA\ indoor}$	dB(A)	53	51	52	-
14	Option to only operate during low-demand periods.		-	-	-	-	-
15		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.					
16		"smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.					
17		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.					

(\*8) For average climatic conditions

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



## Product information (in accordance with EU regulation no. )

1	Brand name	DemirDöküm					
2	Models	I	Atrumix P 20 – A/2 (H-UA/MD)				
		II	Atrumix P 24 – A/2 (H-UA/MD)				
		III	Atrumix P 28 – A/2 (H-UA/MD)				
		IV	-				
		V	-				
		VI	-				

			I	II	III	IV	V	VI
18	Condensing boiler		✓	✓	✓	-	-	-
19	Low-temperature boiler(*2)		-	-	-	-	-	-
20	B1 boiler		-	-	-	-	-	-
21	Room boiler with combined heat and power		-	-	-	-	-	-
22	Equipped with a supplementary heater		-	-	-	-	-	-
23	Combination heater		✓	✓	✓	-	-	-
24	Room heating: Nominal heat output(*11)	$P_{rated}$	kW	20	24	28	-	-
25	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	$P_u$	kW	20,0	24,1	27,6	-	-
26	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	$P_f$	kW	6,7	8,1	9,2	-	-
27	Room heating: Seasonal energy efficiency	$\eta_s$	%	93	92	93	-	-
28	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	$\eta_u$	%	88,2	87,8	88,3	-	-
29	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	$\eta_f$	%	97,7	97,5	97,8	-	-
30	Auxiliary power consumption: Full load	$el_{max}$	kW	0,027	0,029	0,030	-	-
31	Auxiliary power consumption: Partial load	$el_{min}$	kW	0,015	0,013	0,012	-	-
32	Power consumption: Standby-mode	$P_{sb}$	kW	0,003	0,003	0,002	-	-
33	Heat loss: Standby	$P_{sby}$	kW	0,061	0,068	0,068	-	-
34	Ignition flame energy consumption	$P_{ign}$	kW	0,000	0,000	0,000	-	-
35	Nitrogen oxide emissions	$NO_x$	mg/kWh	45	42	43	-	-
36	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	XL	-	-
37	Hot water generation: Energy efficiency	$\eta_{wh}$	%	84	85	85	-	-
38	Daily electricity consumption	$Q_{elec}$	kWh	0,136	0,138	0,168	-	-
39	Daily fuel consumption	$Q_{fuel\ average}$	kWh	23,422	22,846	22,947	-	-
40	cert_brand						DemirDöküm	
41	Manufacturer's address							

42		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
43		This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.
44		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



45		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
46	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	kWh	-	-	-	-	-	-
47	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	kWh	-	-	-	-	-	-
48	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	kWh	-	-	-	-	-	-
49	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	kWh	-	-	-	-	-	-
50	Nominal heat output for auxiliary heating	$P_{sup}$	kW	-	-	-	-	-	-
51	Type of energy input for the auxiliary boiler			-	-	-	-	-	-

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**uk** (1) Назва марки (2) Моделі (3) Застосування температури (4) Приготування гарячої води: вказаний профіль навантаження (5) Опалення приміщення: сезонний клас енергетичної ефективності (6) Приготування гарячої води: клас енергетичної ефективності (7) Опалення приміщення: номінальна теплова потужність (8) Річне споживання енергії (9) Річне споживання струму (10) Річне споживання палива (11) Опалення приміщення: сезонна енергетична ефективність (12) Приготування гарячої води: енергетична ефективність (13) Рівень звукової потужності, всередині (14) Можливість експлуатації тільки під час низького навантаження на мережу. (15) Всі специфічні заходи щодо монтажу, встановлення та технічного обслуговування описані в посібниках з експлуатації та встановлення. Прочитайте посібники з експлуатації та встановлення і дотримуйтесь їх. (16) Значення "smart" "1": інформація щодо енергетичної ефективності приготування гарячої води та щодо річного споживання струму та палива є дійсною лише при увімкненню інтелектуальному регулюванні. (17) Всі характеристики, що містяться в інформаційних матеріалах до виробу, визначені із застосуванням приписів європейських директив. Якщо інформація про виріб з інших інформаційних матеріалів до виробу відрізняється, це може бути спричинено іншими умовами проведення випробувань. Визначальними та дійсними є лише характеристики, що містяться в цих інформаційних матеріалах до виробу. (18) Конденсаційний прилад (19) Низькотемпературний опалювальний котел (20) Опалювальний котел B1 (21) Опалюваний прилад приміщення з когенератором (22) Додатковий опалювальний прилад (23) Комбінований опалюваний прилад (24) Опалення приміщення: номінальна теплова потужність (25) Корисна теплова потужність при номінальній тепловій потужності та високотемпературній експлуатації (26) Корисна теплова потужність при 30 % номінальної теплової потужності та низькотемпературній експлуатації (27) Опалення приміщення: сезонна енергетична ефективність (28) ККД при номінальній тепловій потужності та високотемпературній експлуатації (29) ККД при 30 % номінальної тепловій потужності та низькотемпературному застосуванні (30) Споживання допоміжного струму: повне навантаження (31) Споживання допоміжного струму: часткове навантаження (32) Споживання струму: у стані готовності (33) Втрата тепла: у стані готовності (34) Споживання енергії гнотом (35) Викиди оксиду азоту (36) Приготування гарячої води: вказаний профіль навантаження (37) Приготування гарячої води: енергетична ефективність (38) Добове споживання струму (39) Добове споживання палива (40) cert\_brand (41) Адреса виробника (42) Всі специфічні заходи щодо монтажу, встановлення та технічного обслуговування описані в посібниках з експлуатації та встановлення. Прочитайте посібники з експлуатації та встановлення і дотримуйтесь їх. (43) Цей опалювальний котел з природною тягою призначений для підключення виключно в існуючих будівлях до системи випуску відпрацьованих газів, що обслуговує кілька квартир, що відводить назовні продукти згоряння з приміщення встановлення. Він здійснює забір повітря для підтримки горіння безпосередньо з приміщення встановлення і оснащений запобіжником тяги. У зв'язку з низькою ефективністю слід уникати будь-якого іншого використання цього опалювального котла — це приведе до підвищованого споживання енергії та збільшення експлуатаційних витрат. (44) Прочитайте розділи посібників з експлуатації та встановлення, що стосуються монтажу, встановлення, технічного обслуговування, демонтажу, вторинної переробки та / чи утилізації і дотримуйтесь їх. (45) Всі характеристики, що містяться в інформаційних матеріалах до виробу, визначені із застосуванням приписів європейських директив. Якщо інформація про виріб з інших інформаційних матеріалів до виробу відрізняється, це може бути спричинено іншими умовами проведення випробувань. Визначальними та дійсними є лише характеристики, що містяться в цих інформаційних матеріалах до виробу. (46) Тижневе споживання струму з інтелектуальним регулюванням (47) Тижневе споживання струму без інтелектуального регулювання (48) Тижневе споживання палива з інтелектуальним регулюванням (49) Тижневе споживання палива без інтелектуального регулювання (50) Номінальна теплова потужність додаткового опалювального приладу (51) Тип підведення енергії додаткового опалювального приладу

**ro** (1) Denumirea mărcii (2) Modele (3) Utilizarea temperaturii (4) Prepararea apei calde: profilul de sarcină indicat (5) Încălzirea camerei: clasa de eficiență energetică în funcție de anotimp (6) Prepararea apei calde: clasa de eficiență energetică (7) Încălzirea camerei: putere calorifică nominală (8) Consumul anual de energie (9) Consumul anual de curent (10) Consumul anual de combustibil (11) Încălzirea camerei: eficiență energetică în funcție de anotimp (12) Prepararea apei calde: eficiență energetică (13) Nivelul intern de putere sonoră (14) Posibilitatea funcționării exclusive pentru durata la sarcină redusă. (15) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (16) Valoare „smart“ „1“ : informațiile privind eficiență energetică de preparare a apei calde și privind consumul anual de curent electric resp. de combustibil sunt valabile numai cu reglarea inteligentă pornită. (17) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (18) Cazan pe condensare (19) Cazanul de pardoseală pentru temperatură joasă (20) Cazan de pardoseală B1 (21) Aparat de încălzire a camerei cu legături putere termică (22) Aparatul de încălzire suplimentar (23) Aparat de încălzire mixt (24) Încălzirea camerei: putere calorifică nominală (25) Randament termic util la putere calorifică nominală și la funcționarea la temperatură ridicată (26) Randament termic util la 30 % din putere calorifică nominală și la funcționarea la temperatură joasă (27) Încălzirea camerei: eficiență energetică în funcție de anotimp (28) Randament la putere calorifică nominală și la funcționarea la temperatură ridicată (29) Randament la 30 % din puterea calorifică nominală și din aplicarea temperaturii joase (30) Consumul de curent auxiliar: sarcină totală (31) Consumul de curent auxiliar: sarcină parțială (32) Consumul de curent: starea de disponibilitate (33) Pierdere de căldură: starea de disponibilitate (34) Consumul de energie al flăcării de aprindere (35) Evacuarea oxidului de azot (36) Prepararea apei calde: profilul de sarcină indicat (37) Prepararea apei calde: eficiență energetică (38) Consumul zilnic de curent (39) Consumul zilnic de combustibil (40) cert\_brand (41) Adresa producătorului (42) Toate amenajările specifice pentru asamblare, instalare și întreținere sunt descrise în instrucțiunile de operare și de instalare. Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare. (43) Acest cazan de pardoseală cu tiraj natural este conceput exclusiv pentru racordul în clădirile existente la o instalație de evacuare gaze arse amplasată în una dintre mai multe locuințe, care evacuează în exterior resturile de ardere din camera tehnică. Acesta preia aerul de ardere din camera tehnică și este echipat cu un deflector de gaze arse. Din cauza eficienței reduse trebuie să se evite orice altă utilizare a acestui cazan de pardoseală — aceasta ar duce la un consum de energie mai mare și la costuri de operare crescute. (44) Citiți și urmați instrucțiunile de operare și de instalare privind asamblarea, instalarea, întreținerea, demontarea, reciclarea și / sau salubrizarea. (45) Toate datele conținute în informațiile referitoare la produs au fost determinate prin aplicarea indicațiilor Directivelor Europene. Pot rezulta diferențe față de informații ale produsului prezentate în alte părți în urma condițiilor de verificare diferite. Sunt decisive și valabile numai datele conținute în aceste informații privind produsul. (46) Consumul săptămânal de curent cu reglare intelligentă (47) Consumul săptămânal de curent fără reglare intelligentă (48) Consumul săptămânal de combustibil cu reglare intelligentă (49) Consumul săptămânal de combustibil fără reglare intelligentă (50) Putere calorifică nominală a aparatului de încălzire suplimentar (51) Tipul de alimentare cu energie al aparatului de încălzire suplimentar

